



## Zusammenstellung der Beschlüsse der KVP-Sitzung vom 13. Dezember 2021

Mitteilung der Sekretariats

---

<b>CDNI</b>	<b><i>Beschlüsse CDNI</i></b>
<b>2021-II-1</b>	Arbeitsprogramm 2020-2021
<b>2021-II-2</b>	Internationaler Finanzausgleich 2018
<b>2021-II-3</b>	Zusammensetzung und Vorsitz der KVP und Zusammensetzung der IAKS
<b>IIPC</b>	<b><i>Beschlüsse IIPC</i></b>
<b>2021-II-1</b>	Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 2. Quartal 2021
<b>2021-II-2</b>	Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 3. Quartal 2021

**Beschluss CDNI 2021-II-1**

**Arbeitsprogramm CDNI 2022-2023**

Die Konferenz der Vertragsparteien,

unter Hinweis auf die ihr durch das Übereinkommen übertragenen Aufgaben,

nimmt das Arbeitsprogramm 2022-2023 an,

fordert die Delegationen der Vertragsparteien, die IAKS und die Arbeitsgruppe CDNI/G auf, zu den in diesem Arbeitsprogramm vorgesehenen Themen Vorschläge zu unterbreiten,

bittet das Sekretariat, die Umsetzung dieses Programms zu unterstützen.

**Anlage**

**Arbeitsprogramm 2022-2023 des CDNI**

Nr.	Auftrag / Veranlassung	Dauer		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
<b>Teil A: öl- und fetthaltige Abfälle</b>					
<b>1.</b>	<b>Finanzierungssystem nach Artikel 6 CDNI</b>				
	1.1. Bewertung des Tarifs der Entsorgungsgebühr in Bezug auf die Gesamtkosten des Annahmestellennetzes und Bewertung des Annahmestellennetzes			Berichte der IAKS über die jährliche Bewertung des Finanzierungssystems	Fortlaufende Aufgabe
	1.2. Erstellung der vierteljährlichen und jährlichen internationalen Finanzausgleiche				Fortlaufende Aufgabe
	1.3. Prüfung und Bericht über die Umsetzbarkeit eines Pauschalbeitrags (interne Sachverständigengruppe)*	2022	2023	CPC (21) 18 endg. (Punkt 2.1)	II
	1.4. Überprüfung des heutigen Ansatzpunktes für die Erhebung der Entsorgungsgebühr *	2022	2023	CPC (21) 18 endg. (Punkt 2.3)	II
	1.5. Studie über neue Antriebsarten und Abfallerzeugung zur besseren Abschätzung der Auswirkungen auf das System*	2022	2023	CPC (21) 18 endg. (Punkt 2.4)	II
	1.6. Begleitung des Verfahrens zur Erneuerung des elektronischen Zahlungssystems des CDNI (SPE-CDNI)	2022	2023	CPC (21) 20	I
<b>2.</b>	<b>Optimierung des Betriebs des Annahmestellennetzes</b>				

\* Aufgabe gemäß den Empfehlungen des Runden Tisches über die Zukunft von Teil A des CDNI vom 8. April 2021.

Nr.	Auftrag / Veranlassung	Dauer		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
2.1	Festlegung eines Rahmens für die Erhebung und Bereitstellung repräsentativer Daten zur Beschreibung der Systeme und zur Erleichterung strategischer Entscheidungen *	2022	-	CPC (21) 18 endg. (Punkt 1.2) IIPC(21) 46	I
2.2	Weiterführung des CDNI-Benchmarking (finanziell und operativ): Analyse der Entsorgungsprozesse (qualitative und quantitative Kriterien) *	2022	2023	CPC (16) 26 int. IIPC (19) 34 intern = CPC (19) 36 intern (Bericht 2018) CPC (21) 18 endg. (Punkt 1.3)	I
2.3	Regelmäßige (erforderlichenfalls bilaterale) „Good Practice“-Workshops zwischen den innerstaatlichen Institutionen zur Sondierung möglicher Synergien zwecks Optimierung des Systems nach Teil A *	2022	2023	CPC (21) 18 endg. (Punkt 1.4)	I
2.4	Prüfung und Bericht über technische Fortschritte und Maßnahmen, die zur Verringerung des Abfallvolumens beitragen (interne Reflexionsgruppe)*	2022	2023	CPC (21) 18 endg. (Punkt 1.5)	II
2.5	Unterstützung und Betreuung zur Umsetzung des neuen Moduls zur Erfassung der Abgabe von Abfällen	2022	-		I
<b>3.</b>	<b>Allgemeine Fragen im Zusammenhang mit Teil A</b>				
3.1	Digitalisierung des Ölkontrollbuchs: Prüfung des erforderlichen Rechtsrahmens und der technischen Voraussetzungen für dessen Einhaltung; gegebenenfalls Änderung der einschlägigen Bestimmungen der Anwendungsbestimmung	2022	2023	IIPC (19) 21 intern rev. 1 IIPC (19) 32 CDNI/G (20) 39 = IIPC (20) 29	

\* Aufgabe gemäß den Empfehlungen des Runden Tisches über die Zukunft von Teil A des CDNI vom 8. April 2021.

Nr.	Auftrag / Veranlassung	Dauer		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
3.2	Organisation eines Workshops zur Begleitung der Umsetzung der Empfehlungen des Runden Tisches über die Zukunft von Teil A	-	2023	CPC (21) 18 endg.	II
<b>Teil B: Abfälle aus dem Ladungsbereich</b>					
4.	<b>Änderung des Übereinkommens zur Aufnahme von Bestimmungen für die Behandlung gasförmiger Rückstände flüssiger Ladung</b>			Beschluss CDNI 2017-I-4 CPC (19) 11 rev. 2	I
4.1	Überwachung der Ratifikation und Umsetzung der Änderung	2022	2023	CPC (20) 10 rev. 4	I
4.2	Fertigstellung der Entladebescheinigung unter Berücksichtigung der Änderung (Konsultation der Interessenvertreter) und Aktualisierung der Verweise in den einschlägigen Bestimmungen der Anwendungsbestimmung und Merkblätter	2022	-	Beschluss CDNI 2017-I-4 CDNI/G (21) 38 rev. 3	I
5.	<b>Überwachung der Umsetzung von Teil B:</b>				
5.1	Aktualisierung der Liste der nationalen Ansprechpartner zur Veröffentlichung auf der Website				Fortlaufende Aufgabe
5.2	Regelmäßige Aktualisierung der Information über die Infrastruktur (Annahmestellenkarte auf der Website)			CPC (14) 29 intern rev. 1 CPC (20) 54 rev.1 = CDNI/G (20) 33 rev. 2 (Entgasung)	Fortlaufende Aufgabe
<b>Teil C: sonstige Schiffsbetriebsabfälle</b>					
6.	<b>Prüfung der Möglichkeit zur Schaffung eines harmonisierten Rahmens für die Finanzierung der Sammlung und Entsorgung sonstiger Schiffsbetriebsabfälle</b>	2022	2023	CPC (21) 23 corr.	I

Nr.	Auftrag / Veranlassung	Dauer		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
7.	<b>Aufnahme der Abwässer aus dem Betrieb von Poolanlagen an Bord von Fahrgastschiffen als neue Abfallkategorie in Teil C</b> und Festlegung eines Rahmens für die Behandlung und Einleitung dieser Abwässer	2022	2023	CDNI/G (19) 39 rev. 2	I
8.	<b>Kampagne zur Bekanntmachung der Leitlinien</b> für die Lagerung von getrennten Abfallströmen an Bord und die entsprechende Kennzeichnung durch Piktogramme	2022	2023	Beschluss CDNI 2021-I-7 CPC (21) 23 corr.	II
9.	<b>Prüfung der Zweckmäßigkeit der Beibehaltung der Unterscheidung zwischen Fahrgast- und Kabinenschiffen</b>	2022	2023	Beschluss CDNI 2021-I-6	II
10.	<b>Prüfung der Notwendigkeit von Bestimmungen für die Kontrolle der Abwassermenge und der Ablässe der Bordkläranlagen;</b> ggf. Ausarbeitung entsprechender Bestimmungen	2022	2023	CDNI/G (18) 32 CDNI/G (18) 33	II
11.	<b>Bereinigen der Vorschriften: Verweis auf die technischen Vorschriften des ES-TRIN in Bezug auf Bordkläranlagen</b>	2022	2023		II
12.	<b>Überwachung der Umsetzung von Teil C:</b>				
	12.1 Aufstellung einer Liste der nationalen Ansprechpartner zur Veröffentlichung auf der Website	2022	2023		Fortlaufende Aufgabe
	12.2 Regelmäßige Aktualisierung der Information über die Infrastruktur (Annahmestellenkarte auf der Website)				Fortlaufende Aufgabe
<b>Allgemeine Fragen</b>					
13.	<b>Prüfung des erforderlichen Rechtsrahmens für die Verwendung von CDNI-Dokumenten in elektronischer Form und ggf. Änderung der einschlägigen Bestimmungen (Entladebescheinigung, Ölkontrollbuch)</b>	2022	2023	Beschluss CDNI 2021-I-5 CDNI/G (20) 39 = IIPC (20) 29	I

Nr.	Auftrag / Veranlassung	Dauer		Referenzdokumente	Priorität
		von	bis		
14.	<b>Vorbereitung und Durchführung eines internationalen Workshops mit den zuständigen Behörden zur Umsetzung der Teile B und C (2023) *</b>	2022	2023		I
15.	<b>Kommunikation über die Umsetzung des Übereinkommens</b> (Aktualisierung der Inhalte der Website, Pressemitteilungen und Newsletter, Pflege von WaSTo usw.)				Fortlaufende Aufgabe
16.	<b>FAQ: Erarbeitung und Aktualisierung von FAQ</b>			CPC (21) 25 rev. 1	Fortlaufende Aufgabe
17.	<b>Zusammenarbeit mit anderen Fluss- und internationalen Organisationen zur Gewährleistung der Harmonisierung der internationalen Vorschriften</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zentralkommission für die Rheinschifffahrt (Abstimmung der Bestimmungen des Kapitels 15 der Rheinschifffahrtspolizeiverordnung und des CDNI)</li> <li>- Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (UNECE): Arbeiten zur Harmonisierung der CEVNI mit den Bestimmungen des CDNI und des ADN</li> <li>- Donaukommission</li> <li>- Internationale Kommission zum Schutz des Rheins</li> </ul>				Fortlaufende Aufgabe
18.	<b>Prüfung einer Änderung von Anlage 1 des Übereinkommens zur Ausweitung des Anwendungsbereichs in Frankreich</b>	2022	2023	CPC (19) 50	II
19.	<b>Beziehungen zu Drittstaaten, die an einem Beitritt zum Übereinkommen interessiert sind</b>			CPC (19) 3 + add	Fortlaufende Aufgabe

\* Dieser Workshop könnte sich auch an die für die Umsetzung von Teil A zuständigen Behörden richten.

**Beschluss CDNI 2021-II-2**  
**Internationaler Finanzausgleich 2020**

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf Artikel 14 des Übereinkommens über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt und Artikel 2 ihrer Geschäftsordnung,

genehmigt den von der Internationalen Ausgleichs- und Koordinierungsstelle beschlossenen Jahresfinanzausgleich 2020,

weist darauf hin,

- dass gemäß Artikel 6 Absatz 1 des Übereinkommens über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt „sämtliche entrichteten Entsorgungsgebühren [...] ausschließlich für die Finanzierung der Annahme und der Entsorgung der öl- und fetthaltigen Schiffsbetriebsabfälle zu verwenden [sind]“;
- dass in diesem Rahmen keine Gewinne erzielt werden dürfen;
- dass es den innerstaatlichen Institutionen obliegt, alle erforderlichen Maßnahmen zu treffen, damit die zu übertragenden Beträge vollständig und ausschließlich für die oben genannten Zwecke verfügbar bleiben.

Dieser Beschluss tritt am 13. Dezember 2021 in Kraft.

**Anlage**



Zusammenfassung der Jahresangaben 2020

<b>CDNI</b>		Données annuelles/ Jahresangaben / Jaargegevens								
2020		VNF (FR)	ITB (BE)	SAB (NL)	SRH (CH)	BEV (LUX)	BEV (DE)	TOTAL / GESAMT / TOTAAL		
1	Nombre de bateaux / Zahl der Schiffe / aantal schepen	20	7 296	10 458	395	11	6 448	24 628		
2	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie	m <sup>3</sup>	-	367	1 941	117	2	1 593	4 020	
3	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m <sup>3</sup>	40	4 213	13 145	354	29	13 136	30 917	
	Huile arbre à hélice / de lubrification / Altfett / Schroefas-/smeervet	kg	15	37 973	79 574	1 784	100	31 401	+	150 847
	Chiffons usagés / Altlappen / Poetsdoeken	kg	127	121 638	241 236	15 048	50	159 424	+	537 523
	Filtres à huile / Altfilter / Oliefilters	kg	35	76 520	161 465	3 787	44	40 843	+	282 694
4	<b>Total des déchets huileux solides / Summe der ölhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval</b>	kg	177	236 131	482 275	20 619	194	231 668		971 064
	Récipients huileux en acier / Ölhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg		18 458	11 049	2 005			+	31 512
	Récipients huileux en plastique / Ölhaltige Plastikbehälter / Oliehoudende emballage kunststof	kg		8 252	55 246		22	16 341	+	79 861
5	<b>Total récipients / Summe der Behälter / Totaal emballage</b>	kg	157	26 710	66 295	2 005	22	16 341		111 530
<b>Zn -</b>	<b><u>Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling &amp; verwijdering</u></b>									
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€	60 641	1 705 767	3 802 671	257 054	6 021	5 594 375	+	11 426 528
	Intérêts / Zinsen / Rente	€			1 688			- 36	+/-	1 652
	<b>Total / Gesamt / Totaal Zn</b>	€	<b>60 641</b>	<b>1 705 767</b>	<b>3 804 359</b>	<b>257 054</b>	<b>6 021</b>	<b>5 594 339</b>		<b>11 428 180</b>
<b>Xn -</b>	<b><u>Recettes des rétributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren / geinde verwijderingsbijdrage</u></b>									
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€	83 333	943 918	6 484 581	198 743	199 504	1 779 227	+	9 689 307
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitiv)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€		- 3 381					-/-	- 3 381
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr.* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbaare vorderingen* (+ ou/oder/of -/-)*	€							+/-	-
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systeemverschil (+ou/oder/of -/-)*	€								-
	<b>Total / Gesamt / Totaal Xn</b>	€	<b>83 333</b>	<b>940 537</b>	<b>6 484 581</b>	<b>198 743</b>	<b>199 504</b>	<b>1 779 227</b>		<b>9 685 926</b>
	Volume de gazole pays signataire / Gasölmenge Vertragsstaat / Gasolievolumen verdragstaat	m <sup>3</sup>		141 639		26 327		194 000		361 966
	Volume de gazole IN/ Gasölmenge NI / Gasolievolumen NI	m <sup>3</sup>	11 113	125 856	967 681		120	189 134		1 293 904

Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:

\* fakultatif / fakultativ / facultatief

### Berechnung des internationalen Finanzausgleichs und der sich daraus ergebenden Verteilung

Article 4.03 Annexe 2 de la Convention / Übereinkommen Artikel 4.03 Anlage 2 / Verdrag Artikel 4.03 bijlage 2								
IIPC PA 2020								
	Données IN/ Angabe NI/ Gegevens NI			Péréquation financière/ Finanzausgleich / Financiële verevening				
IN	Coûts/ Kosten/ kosten	Recettes/ Einnahmen/ Opbrengsten	Part coûts/ Anteil Kosten/ Andeei in Kosten	Part convent. Recettes/ vertraglicher Anteil Einnahmen/ Andeei opbrengsten cnfrm. Vertrag	Péréquation/ Ausgleich/ Verevening	Somme des péréquations provisoires/ Somme vorläufige Ausgleiche/ totaal van de voorlopige vereveningen	Péréquation complémentaire/ Restausgleich/ Additioneele verevening	Excédents ou déficits/ Mehreinnahme oder Defizit/ Overschot of tekort
	Zn	Xn	Zn/ΣZn	Zn/ΣZn x ΣXn = Ω	Cn = Ω - Xn	Cnsq=Σ(CnT1 à CnT4)	ΔCn=Cn-Cnsq	U=Xn-Zn+Cnsq+ΔCn
DE	5 594 338,76 €	1 779 227,28 €	0,4895213981846	4 741 467,89 €	2 962 240,61 €	2 981 120,15 €	- 18 879,55 €	- 852 870,87 €
BE	1 705 767,14 €	940 536,87 €	0,1492597340226	1 445 718,69 €	505 181,82 €	510 928,86 €	- 5 747,03 €	- 260 048,45 €
FR	60 640,79 €	83 333,43 €	0,0053062507619	51 395,95 €	- 31 937,48 €	- 28 266,06 €	- 3 671,42 €	- 9 244,84 €
LUX	6 020,53 €	199 504,11 €	0,0005268144083	5 102,69 €	- 194 401,42 €	- 194 235,63 €	- 165,79 €	- 917,84 €
NL	3 804 359,00 €	6 484 581,00 €	0,3328928076705	3 224 375,00 €	- 3 260 206,00 €	- 3 247 388,17 €	- 12 817,83 €	- 579 984,00 €
CH	257 054,00 €	198 743,00 €	0,0224929949521	217 865,48 €	19 122,48 €	- 22 159,15 €	41 281,62 €	- 39 188,53 €
<b>Σ</b>	<b>11 428 180,22 €</b>	<b>9 685 925,69 €</b>	<b>1,00</b>	<b>9 685 925,69 €</b>	<b>- 0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>		<b>- 1 742 254,54 €</b>
	<b>Solde/Saldo/</b>	<b>31.12.2020</b>	<b>- 1 742 254,53 €</b>					

Tableau de distribution / Verteilungstabelle / Tabel distributie opbrengst verwijderingsbijdrage							
2020 IN débitrices / Zahlungsleistende IN / IN debiteur	Zahlungsempfangende IN / IN créditrices / IN crediteur						
	BE	DE	FR	LUX	NL	CH	SUMME / TOTAL
BE						5 747,03	5 747,03
DE						18 879,55	18 879,55
FR						3 671,42	3 671,42
LUX						165,79	165,79
NL						12 817,83	12 817,83
CH							0,00
SUMME / TOTAL	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	41 281,62	
							41 281,62
							41 281,62

## Beschluss CDNI 2021-II-3

### Zusammensetzung und Vorsitz der KVP und Zusammensetzung der IAKS

Die Konferenz der Vertragsparteien,

nimmt anlässlich der Konferenz der Vertragsparteien vom 13. Dezember 2021

gemäß Artikel 3 der Geschäftsordnung der KVP folgende Zusammensetzung der Delegationen der Konferenz der Vertragsparteien zur Kenntnis:

für

Deutschland:	Herr LINDEMANN (Delegationsleiter) Herr NAGEL (Mitglied) Herr SPITZER (Sachverständiger) Herr HÖTTE (Sachverständiger)
Belgien:	Herr DE SPIEGELEER (Delegationsleiter) Herr EL KAHLOUN (Mitglied) Herr TILEMANS (Mitglied) Herr GHYSBRECHT (Stellvertreter) Herr VERLINDEN (Stellvertreter)
Frankreich:	Frau BOULDOUYRÉ (Delegationsleiterin) Frau GODARD (Mitglied)
Luxemburg:	Herr NILLES (Delegationsleiter) Herr SCHROEDER (Mitglied)
Niederlande:	Herr TEN BROEKE (Delegationsleiter) Frau STEIJVEN (Mitglied) Herr SPUIJ (Stellvertreter) Herr STEENSMA (Stellvertreter)
Schweiz:	Herr NUSSER (Delegationsleiter) Herr KOLTSIDAS (Mitglied)

Der Vorsitz 2022 obliegt der niederländischen Delegation, der Vize-Vorsitz obliegt der schweizerischen Delegation.

Vertreter der innerstaatlichen Institution in der Internationalen Ausgleichs- und Koordinierungsstelle sind als ständige Beobachter zugelassen.

### Zusammensetzung der IAKS

Die Konferenz der Vertragsparteien,

nimmt gemäß Artikel 3 der Geschäftsordnung der IAKS die folgende Zusammensetzung der IAKS zur Kenntnis:

für

Deutschland:	Herr SPITZER (Vertreter, Delegationsleiter) Herr HÖTTE (Stellvertreter) Herr STAATS (Vertreter des Gewerbes) Frau SIEBRECHT (Stellvertretende Vertreterin des Gewerbes)
Belgien:	Herr SWIDERSKI (Vertreter, Delegationsleiter) Frau MYLLE (Stellvertreterin) Herr VAN LANCKER (Vertreter des Gewerbes) Herr ROLAND (Vertreter des Gewerbes)
Frankreich:	Frau HENNION (Vertreter, Delegationsleiter) Herr FLIPO (Stellvertreter) Herr FIORILLO (Vertreter des Gewerbes) Frau BILLIG (Stellvertretende Vertreterin des Gewerbes)
Luxemburg:	Herr SCHROEDER (Vertreter, Delegationsleiter) Herr SPITZER (Stellvertreter)
Niederlande:	Herr KLEIBERG (Vertreter, Delegationsleiter) Herr DE HOOGE (Stellvertreter) Herr REIJERSE (Vertreter des Gewerbes)
Schweiz:	Herr NUSSER (Vertreter, Delegationsleiter) Herr BLESSINGER (Stellvertreter) Frau GEBHARD (Stellvertreterin) Herr METZGER (Vertreter des Gewerbes)

## Beschluss IIPC 2021-II-1

### Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 2. Quartal 2021

*Beschluss angenommen am 18. August 2021*

#### Ablauf des Verfahrens

1. Das Sekretariat hat den vorläufigen Finanzausgleich für das 2. Quartal 2021 gemäß Teil A Artikel 4.02 des CDNI und der Geschäftsordnung der IAKS durchgeführt.
  - a) Die Tabelle „Quartalsangaben“ (**Anlage 1**) gibt alle Angaben der innerstaatlichen Institutionen zum 1. August 2021 wieder.
  - b) Das Ergebnis des Quartalsausgleichs ist in der Tabelle „Ausgleichsberechnung“ ausgewiesen (**Anlage 2**).
  - c) Wie sich die Einnahmen auf der Grundlage dieses vorläufigen Finanzausgleichs im Einzelnen verteilen, ist in der Verteilungstabelle (**Anlage 3**) dargestellt.
2. Besonderheiten
  - a) Das Sekretariat hat die Zinsen berücksichtigt, soweit diese von den NI angegeben wurden.
  - b) Die Gasölmengen der Vertragsstaaten werden auf den internationalen Finanzausgleich übertragen.

#### Zahlungsverpflichtungen aufgrund des Finanzausgleichs des 2. Quartals 2021

3. Die IAKS billigt den Finanzausgleich für das 2. Quartal 2021 entsprechend folgender Aufstellung:
  - a) Gesamtausgaben: 5 567 313,02 €
  - b) Gesamteinnahmen: 5 481 251,87 €
  - c) Ergebnis: - 86 061,15 €
  - d) Verteilung:
    - SAB an:
      - ITB: 33 019,34 €
      - BEV: 834 419,01 €
    - LUX an:
      - BEV: 53 040,19 €
    - VNF an:
      - ITB: 21 833,41 €
      - SRH: 3 956,36 €

### Konto laut Artikel 14 der Geschäftsordnung der IAKS

4. Die im Rahmen des Finanzausgleichs 2021 Stand 2. Quartal übertragenen Beträge lauten wie folgt:

Land/IN	zum Übertragen T2/2021	Vorläufiger Übertragener saldo 2020	Übertragener saldo 2011-2019	Gesamtergebnis
	Dn T2			
DE	- 41 579,33 €	-834 027,51 €	1 364 018,73 €	488 411,90 €
BE	- 11 841,00 €	-254 301,27 €	226 991,96 €	- 39 150,32 €
FR	- €	-9 647,97 €	21 493,20 €	11 845,22 €
LUX	- €	-897,63 €	2 420,56 €	1 522,93 €
NL	- 30 785,82 €	-567 166,17 €	985 324,61 €	387 372,62 €
CH	- 1 855,00 €	-30 711,15 €	77 224,17 €	44 658,03 €
<b>Σ</b>	- <b>86 061,15 €</b>	- <b>1 696 751,70 €</b>	<b>2 677 473,23 €</b>	<b>894 660,38 €</b>

### Anlagen

Anlage 1: Tabelle Quartalsangaben

Anlage 2: Tabelle Ausgleichsberechnung

Anlage 3: Verteilungstabelle

**Anlage 1**



<b>CDNI</b>		<b>Données trimestrielles / Quartalsangaben / Kwartaalsopgaven</b>						
<b>PT 2 2021</b>		<b>VNF (FR)</b>	<b>ITB (BE)</b>	<b>SAB (NL)</b>	<b>SRH (CH)</b>	<b>BEV (LUX)</b>	<b>BEV (DE)</b>	<b>TOTAL / GESAMT / TOTAAL</b>
<b>1</b>	Nombre de bateaux / Zahl der Schiffe / aantal schepen		1 673	2 474	85		1 604	<b>5 836</b>
<b>2</b>	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie	m <sup>3</sup>	66	578	26		342	<b>1 012</b>
<b>3</b>	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m <sup>3</sup>	853	3 396	77		3 192	<b>7 518</b>
	Huile arbre à hélice / de lubrification / Alt fett / Schrofes-/smeervet	kg	12 470	17 934	500		8 419	<b>+ 39 323</b>
	Chiffons usagés / Alt lappen / Poetsdoeken	kg	20 387	64 683	3 739		39 634	<b>+ 128 443</b>
	Filtres à huile / Alt filter / Oliefilters	kg	15 836	35 608	900		9 717	<b>+ 62 061</b>
<b>4</b>	<b>Total des déchets huileux solides / Summe der ölhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval</b>	kg	-	48 692	118 225	5 139	-	<b>57 770 229 826</b>
	Récipients huileux en acier / Ölhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg		3 322	3 122	200		<b>+ 6 644</b>
	Récipients huileux en plastique / Ölhaltige Plastikbehälter / Oliehoudende emballage kunststof	kg		1 709	13 517		4 125	<b>+ 19 351</b>
<b>5</b>	<b>Total récipients / Summe der Behälter / Totaal emballage</b>	kg	-	5 031	16 639	200	-	<b>4 125 25 995</b>
<b>Zn -</b>	<b>Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling &amp; verwijdering</b>							
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€		363 006	972 622	59 000	1 366 381	<b>+ 2 761 008</b>
	Intérêts / Zinsen / Rente	€			2 940			<b>+/-</b>
	<b>Total / Gesamt / Totaal Zn</b>	€	-	<b>363 006</b>	<b>975 562</b>	<b>59 000</b>	<b>-</b>	<b>1 366 381 2 763 948</b>
<b>Xn -</b>	<b>Récettes des retributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren</b>							
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€	25 789	309 223	1 844 765	55 143	53 040	<b>+ 479 742 2 767 703</b>
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitief)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€						<b>-/-</b>
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr.* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbare vorderingen* (+ ou/oder/of -/-)	€						<b>+/-</b>
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systeemverschil (+ou/oder/of -/-)	€						<b>-</b>
	<b>Total / Gesamt / Totaal Xn</b>	€	<b>25 789</b>	<b>309 223</b>	<b>1 844 765</b>	<b>55 143</b>	<b>53 040</b>	<b>479 742 2 767 703</b>
	Volume de gazole pays signataire / Gasölmenge Vertragsstaat / Gasolievolume verdragstaat	m <sup>3</sup>						<b>-</b>
	Volume de gazole IN / Gasölmenge IN / Gasolievolume NI	m <sup>3</sup>	3 087	32 738	244 386	6 487	11	<b>42 274 328 983</b>

Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:

\* fakultatif / fakultativ / facultatief

**Anlage 2**

Ausgleichsberechnung							
Jahr 2021 /2. Quartal							
IIPC PT 2021-2							
Staat/IN	Angaben NI Quartal 2T2021			Finanzausgleich			
	Kosten <b>Zn</b>	Einnahmen <b>Xn</b>	Anteil Kosten <b>Zn/ΣZn</b>	vertraglicher Anteil Einnahmen <b>Zn/ΣZn x ΣXn = Ω</b>	Ausgleich <b>Cn = Ω - Xn</b>	Ausgleich T1 <b>CnT1</b>	Ausgleich T2 <b>CnT2</b>
DE	2 689 775,04 €	985 666,79 €	0,4831370232529	2648195,712	1 662 528,92 €	775 069,72 €	887 459,20 €
BE	765 996,98 €	541 351,00 €	0,1375882723404	754155,9751	212 804,98 €	157 952,22 €	54 852,75 €
FR	- €	47 958,40 €	0,0000000000000	0	47 958,40 €	22 168,63 €	25 789,77 €
LUX	- €	103 429,68 €	0,0000000000000	0	103 429,68 €	50 389,49 €	53 040,19 €
NL	1 991 541,00 €	3 692 169,00 €	0,3577203208883	1960755,178	1 731 413,82 €	863 975,48 €	867 438,35 €
CH	120 000,00 €	110 677,00 €	0,0215543835184	118145,005	7 468,00 €	3 511,65 €	3 956,36 €
<b>Σ</b>	<b>5 567 313,02 €</b>	<b>5 481 251,87 €</b>	<b>1,00</b>	<b>5 481 251,87 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>

Tableau de distribution / Verteilungstabelle / Tabel distributie opbrengst verwijderingsbijdrage IIPC PT 2021-2 (01/04 - 30/06)							
Zahlungsleistende IN / IN débitrices / IN debiteur	Zahlungsempfangende IN / IN créditrices / IN crediteur						
	BE	DE	FR	LUX	NL	CH	SUMME / TOTAL
BE							0,00 €
DE							0,00 €
FR	21 833,41 €					3 956,36 €	25 789,77 €
LUX		53 040,19 €					53 040,19 €
NL	33 019,34 €	834 419,01 €					867 438,35 €
CH							0,00 €
SUMME / TOTAL	54 852,75 €	887 459,20 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	3 956,36 €	
							946 268,31 €
							946 268,31 €

## Beschluss IPC 2021-II-2

### Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 3. Quartal 2021

*Beschluss angenommen am 15. November 2019*

#### Ablauf des Verfahrens

1. Das Sekretariat hat den vorläufigen Finanzausgleich für das 3. Quartal 2021 gemäß Teil A Artikel 4.02 des CDNI und der Geschäftsordnung der IAKS durchgeführt.
  - a) Die Tabelle „Quartalsangaben“ (**Anlage 1**) gibt alle Angaben der innerstaatlichen Institutionen zum 1. November 2021 wieder.
  - b) Das Ergebnis des Quartalsausgleichs ist in der Tabelle „Ausgleichsberechnung“ ausgewiesen (**Anlage 2**).
  - c) Wie sich die Einnahmen auf der Grundlage dieses vorläufigen Finanzausgleichs im Einzelnen verteilen, ist in der Verteilungstabelle (**Anlage 3**) dargestellt.
2. Besonderheiten
  - a) Das Sekretariat hat die Zinsen berücksichtigt, soweit diese von den NI angegeben wurden.
  - b) Die vorgelegten Übertragungen berücksichtigen nicht den jährlichen Finanzausgleich 2020.
  - c) Die Gasölmengen der Vertragsstaaten werden auf den internationalen Finanzausgleich übertragen.

#### Zahlungsverpflichtungen aufgrund des Finanzausgleichs des 2. Quartals 2021

3. Die IAKS billigt den Finanzausgleich für das 2. Quartal 2021 entsprechend folgender Aufstellung:

a) Gesamtausgaben:	8 401 048,06 €
b) Gesamteinnahmen:	8 331 884,97 €
c) Ergebnis:	- 69 163,09 €
d) Verteilung:	
SAB an:	
→ ITB:	135 336,98 €
→ BEV:	696 550,75 €
LUX an:	
→ BEV:	53 106,71 €
VNF an:	
→ ITB:	12 930,85 €
SRH an:	
→ ITB:	36 840,65 €

**Konto laut Artikel 14 der Geschäftsordnung der IAKS**

4. Die im Rahmen des Finanzausgleichs 2021 Stand 3. Quartal übertragenen Beträge lauten wie folgt:

Land/IN	zum Übertragen T3/2021	Vorläufiger Übertragener saldo 2020	Übertragener saldo 2011-2019	Gesamtergebnis
	Dn T3			
DE	- 33 106,40 €	-834 027,51 €	1 364 018,73 €	496 884,82 €
BE	- 9 847,95 €	-254 301,27 €	226 991,96 €	- 37 157,27 €
FR	- 242,20 €	-9 647,97 €	21 493,20 €	11 603,03 €
LUX	- 26,34 €	-897,63 €	2 420,56 €	1 496,60 €
NL	- 24 466,55 €	-567 166,17 €	985 324,61 €	393 691,89 €
CH	- 1 473,65 €	-30 711,15 €	77 224,17 €	45 039,38 €
<b>Σ</b>	- <b>69 163,09 €</b>	- <b>1 696 751,70 €</b>	<b>2 677 473,23 €</b>	<b>911 558,44 €</b>

**Anlagen**

Anlage 1: Tabelle Quartalsangaben

Anlage 2: Tabelle Ausgleichsberechnung

Anlage 3: Verteilungstabelle



<b>CDNI</b>		<b>Données trimestrielles / Quartalsangaben / Kwartaalsopgaven</b>							
<b>PT 3 2021</b>		<b>VNF (FR)</b>	<b>ITB (BE)</b>	<b>SAB (NL)</b>	<b>SRH (CH)</b>	<b>BEV (LUX)</b>	<b>BEV (DE)</b>	<b>TOTAL / GESAMT / TOTAAL</b>	
<b>1</b>	Nombre de bateaux / Zahl der Schiffe / aantal schepen	9	1 715	2 631	96	6	1 654	<b>6 111</b>	
<b>2</b>	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie	m <sup>3</sup>	-	70	444	31	2	414	<b>961</b>
<b>3</b>	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m <sup>3</sup>	99	1 021	3 327	88	4	3 125	<b>7 663</b>
	Huile arbre à hélice / de lubrification / Alt fett / Schroefas-/smeervet	kg	-	9 483	17 829	350	-	7 473	<b>+</b> <b>35 135</b>
	Chiffons usagés / Altappen / Poetsdoeken	kg	5	25 969	65 980	4 236	185	39 796	<b>+</b> <b>136 171</b>
	Filtres à huile / Altfilter / Oliefilters	kg		17 965	38 480	700	53	10 029	<b>+</b> <b>67 227</b>
<b>4</b>	<b>Total des déchets huileux solides / Summe der ölhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval</b>	kg	5	53 417	122 289	5 286	238	57 298	<b>238 533</b>
	Réipients huileux en acier / Ölhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg		4 197	3 503	160			<b>+</b> <b>7 860</b>
	Réipients huileux en plastique / Ölhaltige Plastikbehälter / Oliehoudende emballage kunststof	kg		2 391	14 206		42	4 082	<b>+</b> <b>20 721</b>
<b>5</b>	<b>Total récipients / Summe der Behälter / Totaal emballage</b>	kg	70	6 588	17 709	160	42	4 082	<b>28 651</b>
<b>Zn -</b>	<b>Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling &amp; verwijdering</b>	€	29 419	430 206	977 546	59 000	3 199	1 331 568	<b>+</b> <b>2 830 938</b>
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€			2 797				<b>+/-</b> <b>-</b>
	Intérêts / Zinsen / Rente	€							<b>+/-</b> <b>-</b>
	<b>Total / Gesamt / Totaal Zn</b>	€	<b>29 419</b>	<b>430 206</b>	<b>980 343</b>	<b>59 000</b>	<b>3 199</b>	<b>1 331 568</b>	<b>2 833 735</b>
<b>Xn - /</b>	<b>Recettes des retributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren / Reinde verwijderingsbijdragen</b>	€	42 108	247 091	1 818 550	96 222	56 279	590 383	<b>+</b> <b>2 850 633</b>
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€							<b>-/-</b> <b>-</b>
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitiv)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€							<b>+/-</b> <b>-</b>
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr.* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbare vorderingen* (+ ou/oder/of -/-)	€							<b>-</b>
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systeemverschil (+ou/oder/of -/-)*	€							<b>-</b>
	<b>Total / Gesamt / Totaal Xn</b>	€	<b>42 108</b>	<b>247 091</b>	<b>1 818 550</b>	<b>96 222</b>	<b>56 279</b>	<b>590 383</b>	<b>2 850 633</b>
	Volume de gazole pays signataire / Gasölmengde Vertragsstaat / Gasolievolumen verdraagstaat	m <sup>3</sup>							<b>-</b>
	Volume de gazole IN / Gasölmengde IN / Gasolievolumen NI	m <sup>3</sup>	5 055	32 711	242 571	11 483	58	57 441	<b>349 319</b>

Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:

\* fakultatif / fakultativ / facultatief

Anlage 2

Jahr 2021 /3. Quartal								
IIPC PT 2021-3								
Etat/IN	Angaben NI Quartal 3T2021			Finanzausgleich				
	Kosten	Einnahmen	Anteil Kosten	vertraglicher Anteil Einnahmen	Ausgleich	Ausgleich T1	Ausgleich T2	Ausgleich T3
	Zn	Xn	Zn/ΣZn	Zn/ΣZn x ΣXn = Ω	Cn = Ω - Xn	CnT1	CnT2	CnT3
DE	4 021 342,75 €	1 576 049,97 €	0,4786715563677	3988236,346	2 412 186,38 €	775 069,72 €	887 459,20 €	749 657,45 €
BE	1 196 203,41 €	788 442,00 €	0,1423874023166	1186355,457	397 913,46 €	157 952,22 €	54 852,75 €	185 108,48 €
FR	29 418,90 €	90 065,95 €	0,0035018130821	29176,70379	- 60 889,25 €	- 22 168,63 €	- 25 789,77 €	- 12 930,85 €
LUX	3 199,00 €	159 709,05 €	0,0003807858230	3172,663676	- 156 536,39 €	- 50 389,49 €	- 53 040,19 €	- 53 106,71 €
NL	2 971 884,00 €	5 510 719,00 €	0,3537515770384	2947417,448	- 2 563 301,55 €	- 863 975,48 €	- 867 438,35 €	- 831 887,73 €
CH	179 000,00 €	206 899,00 €	0,0213068653722	177526,3514	- 29 372,65 €	3 511,65 €	3 956,36 €	- 36 840,65 €
<b>Σ</b>	<b>8 401 048,06 €</b>	<b>8 331 884,97 €</b>	<b>1,00</b>	<b>8 331 884,97 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>- 0,00 €</b>



Tableau de distribution / Verteilungstabelle / Tabel distributie opbrengst verwijderingsbijdrage IIPC PT 2021-3 (01/07 - 30/09)							
Zahlungsleistende IN/ IN débitrices / IN debiteur	Zahlungsempfangende IN / IN créditrices / IN crediteur						
	BE	DE	FR	LUX	NL	CH	SUMME / TOTAL
BE							0,00 €
DE							0,00 €
FR	12 930,85 €						12 930,85 €
LUX		53 106,71 €					53 106,71 €
NL	135 336,98 €	696 550,75 €					831 887,73 €
CH	36 840,65 €						36 840,65 €
SUMME / TOTAL	185 108,48 €	749 657,45 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
							934 765,94 €
							934 765,94 €

\*\*\*